

# St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.  
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948

Fax. 708-652-0646

Website: [www.stmaryofczestochowa.org](http://www.stmaryofczestochowa.org)

E-Mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Office Hours: Monday through Thursday - 9:00 AM to 5:00 PM; Friday - 10:30 AM to 6:30 PM

## Third Sunday of Advent December 14th, 2014

### Masses:

#### Saturday

8:00 AM (English every 1st Saturday only)  
5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

#### Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish),  
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

#### Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday  
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

#### Wednesday

8:00 AM (English) (only one mass)

#### First Fridays

7:00 PM (Polish)

#### Confessions:

#### Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)  
6:00 – 6:30 PM (Polish)

#### Wednesday

6:00 – 7:40 PM (Trilingual)

#### Sunday

10:00 – 10:30 AM (Polish)

#### First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

#### Devotions:

#### Every Wednesday

8:30 AM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
8:30 AM - 7:00 PM The entire day of adoration  
of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)  
7:45 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
(Spanish)

#### First Fridays

8:00-8:10 AM Adoration (English)

#### First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

#### Every Saturdays

6:30 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
(Polish)

#### Every Fourth Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Prayer Vigil (Polish)

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Superior & Pastor,  
Ext. 227

E-mail: [waldemar@stmaryofczestochowa.org](mailto:waldemar@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Marian Furca CSsR - Associate Pastor, Ext. 229

E-mail: [mario@stmaryofczestochowa.org](mailto:mario@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Resident Priest Ext.  
226

E-mail: [zbigniew@stmaryofczestochowa.org](mailto:zbigniew@stmaryofczestochowa.org)

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 220

E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Nydia Cano - Receptionist, Ext. 220

E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-299-8816

E-mail: [musicdir@stmaryofczestochowa.org](mailto:musicdir@stmaryofczestochowa.org)

Bulletin Editor, Ext 220

E-mail: [bulletin@stmaryofczestochowa.org](mailto:bulletin@stmaryofczestochowa.org)

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-218-  
7842

E-Mail: [alice@stmaryofczestochowa.org](mailto:alice@stmaryofczestochowa.org)

Irene Saldaña - CCD

Social Center

5000 W. 31st St.

Tel. 708-652-7118

E-mail:

[scenter@stmaryofczestochowa.org](mailto:scenter@stmaryofczestochowa.org)

SICK CALLS - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

MARRIAGES - Should be arranged at least 6 months in advance.

NEWCOMERS - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 220.



December 14, Third Sunday of Advent

- 8:30 Blessings and health for Janet Nagel (Aunt Stella Wazny)
Blessing and health for Carol Hughes (Aunt Stella Wazny)
†Frances Wojdula (Lillian Kret)
†Robert Kurcab (Harriet Kurcab)
10:30 O Boze bl. i opiekę Matki Bozej Czestochowskiej dla syna (mama)
†Aniela Rozalia Gancarczyk (mąż z synami)
†Feliks Nowakowski w 9-tą rocz. sm. (pamiętajaca rodzina, zona, dzieci, zięc, synowie i wnuki)
†Ryszard Łacala (Brad Foote Gear Works Friends)
†Danuta Mirek w 1-szą rocz. sm. (mąż)
12:30 Presentación de 3 años de Ricardo Rafael Avitia (Padrinos María e Isidro Rodríguez)
†Nerio Antolino, 3er aniversario (Elda Castañeda)
†Esteban Antolino, 2° aniversario (Elda Castañeda)
4:00 †Miguel Ochoa, eterno descanso (familia Ochoa)

December 15, Monday, Advent Weekday

- 7:30 †Holy Souls in the Book of remembrance
8:15 †Por las almas en el Libro de la Memoria
12PM Polish Advent Retreat
7:00 Polish Advent Retreat

December 16, Tuesday, Advent Weekday

- 7:30 †Holy Souls in the Book of Remembrance
8:15 †Por las almas en el Libro de la Memoria
12PM Polish Advent Retreat
7PM Polish Advent Retreat

December 17, Wednesday, Late Advent Weekday

- 8:00 For the Parishioners
8:30 Eucharistic Adoration until 7 P.M.
12PM Polish Advent Retreat
7PM Polish Advent Retreat

December 18, Thursday, Late Advent Weekday

- 7:30 †Eleanor Warchol
8:15 Por los feligreses

December 19, Friday, Late Advent Weekday

- 7:30 †Holy Souls in the Book of Remembrance
8:15 †Por las almas en el Libro de la Memoria

December 20, Saturday, Late Advent Weekday

- 5:00 †Elvira Rangel (family)
†Jan Jakub
†Franciszka & Jakub and for the deceased of family.
6:30 W intencjach prósb i podziękowań do M. B. Nieustającej Pomocy

December 21, Fourth Sunday of Advent

- 8:30 Blessings and health for Janet Nagel (Aunt Stella Wazny)
Blessing and health for Carol Hughes (Aunt Stella Wazny)
†Chester and Jean Kraska (family)
†Rita Barnak (Ronald Barnak)
†Alberta Czubik (Harriet Kurcab)
10:30 O Boze bl. i opiekę Matki Bozej Czestochowskiej dla syna (mama)
†Aniela Rozalia Gancarczyk (mąż z synami)
†Feliks Nowakowski w 9-tą rocz. sm. (pamiętajaca rodzina, zona, dzieci, zięc, synowie i wnuki)
†Ryszard Łacala (Brad Foote Gear Works Friends)
12:30 Por los feligreses
4:00 Por los feligreses

Lector Schedule

Saturday, December 20

- 5:00 Sharon Wentz, John Stenson\*

Sunday, December 21

- 8:30 John Kociolko
10:30 Kasia Kowalska, Krzysztof Zborowski
12:30 Los juvenes
4:00 Los niños



Eucharistic Minister

Saturday, December 20

- 5:00 Joanne Napoletano, Larry Napoletano
6:30 Jan Rozanski

Sunday, December 21

- 8:30 Christine Zaragoza, Ed Hennessy
Maria C. Castañeda
10:30 Krzysztof Odbierzychleb, Jan Rozanski, Krzysztof Zborowski
12:30 Vicente Saldaña, Irene Saldaña
Nyudia Cano, Ruth Trujillo
4:00 Rene Aviña, Gisela Aviña
Enrique Garcia



Eternal rest.....

†Robert Kurcab
May God Who called you, take you home!



# ANNOUNCEMENTS

## Retirement Fund for Religious December 13/14

We would like to share the following letter written by Most Rev. Blasé J. Cupich, Archbishop of Chicago.



Dear Father and Parish Staff,

I mentioned that one of the reasons I chose November 18 for my installation was to highlight in this Year of Consecrated Life the great contribution of religious women as the Church celebrated the feast of St. Rose Philippine Duchesne, RSCJ. And so, I am pleased that my first letter to you is a request

asking for your help in promoting the annual appeal for the Retirement Fund for Religious. Each of us has our own story of how our faith lives have been enriched by religious through their ministry in our dioceses, parishes, schools, hospitals and in countless other ways. Their efforts and service have allowed the Church to put its best foot forward and the world is better for it.

As I ask your support of this appeal, I invite you to think of it not only in terms of a matter of justice to care for their needs, but as an act of solidarity with them, letting them know that our appreciation for their witness is so strong that it prompts a desire to join them in their unique contribution to the life of the Church and society. That is the message I ask you to share with your parishioners on the weekend of December 13/14, as you take up this special collection. Please feel free to share this letter from the pulpit and/or publish it in your parish bulletin.

I take this opportunity to thank you for the many ways you as pastor and parish staff witness to the Gospel by your service to the people under your pastoral care. Please express to your parish family my heartfelt best wishes and pledge of remembrance in prayer as I thank God for many gifts.

Sincerely in Christ,  
Most Reverend Blase J. Cupich  
Archbishop of Chicago

**Can you help?** The Christmas Nativity scene and Christmas trees will be set up in the church on Thursday, December 18th at 6PM. And the general cleaning of the church will be on Friday, December 19th at 9:00 A.M This is an opportunity to use your Talents and Time as good stewards of your parish. Your help is needed to make our Church beautiful for the celebration of the Birthday of Our Lord.

## Sunday Collection, December 7, 2014

Many thanks to those of you who have contributed to St. Mary of Czestochowa's collection this past week. Your gifts are essential to our ministry, and we are grateful.

Dec. 6	5:00PM	\$347.00
	6:30PM	\$230.00
Dec. 7	8:30AM	\$779.00
	10:30AM	\$1,328.00
Wigilia	11:00AM	\$798.00
	12:30PM	\$1,141.00
	4:00PM	\$582.00
	<b>TOTAL</b>	<b>\$5,282.00</b>

*Thank You*

Our first Wine Tasting Event was a great success! Everyone who came had lots of fun, and some people purchased wine for Thanksgiving and Christmas gifts. Special thanks to the Polish Falcons who helped set up the tables and chairs for us, and provided three of our wine servers. **Our profit from this event was \$1,390.** We hope to do this again next year.

Your Fund-Raising Committee

### Parking Lot Collection

Sunday, December 7, 2014.....\$388.00

### PARKING LOT CAMPAIGN



**Goal: \$193,596**

Deficit: \$124,858

Donations: \$68,738



### PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

Helen Cison  
Grzegorz Czaja  
Bill Czarnecki  
Denise Dooley  
Justine Hranicka  
Cecilia Kandl  
Harriet Kurcab  
Diana Madurzak  
Larry Napoletano

Lawrence Natonski  
Marcella Pugno  
Mark F. Rendak  
Eleanore Skora  
Ronald Stachowski  
Wayne Wenté  
Marie Wisniesky  
Brenda Wojkovich  
Antonio Venegas

If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 20.



**I am a voice  
crying out  
in the desert**



© J. S. Paluch Co., Inc.

**Third Sunday of Advent**  
John 1:6-8,19-28

*John gives testimony that he is preaching and baptizing in order to prepare for the coming of another.*

Background on the Gospel Reading

This Sunday's Gospel invites us to continue our reflection on the person and mission of John the Baptist. Today we depart from the Gospel of Mark and read a selection from the Gospel of John.

The Gospel for today combines a brief passage from the prologue to John's Gospel with a report about John the Baptist. As in Mark's Gospel, the Gospel of John contains no birth narrative. Instead, John's Gospel begins with a theological reflection that has come to be called the "prologue." This prologue places the story of Jesus in its cosmological framework. It speaks of Jesus' existence with God since the beginning of time. In John's Gospel, Jesus is presented as the fulfillment of the Old Testament and the culmination of the Word, the light that is coming into the world's darkness.

Following this prologue, John reports on the ministry of John the Baptist. We learn about the attention that John the Baptist received from the Jewish authorities. Messengers from the Jewish priests, the Levites and the Pharisees question John about his identity and the meaning of the baptisms that he is performing. John's Gospel uses these questions to establish the relationship between Jesus and John the Baptist. John the Baptist is not the Messiah, nor is he Elijah or the Prophet. In John's denials, we hear echoes of the kind of messianic expectations that were common in first-century Palestine.

The only affirmative response that John the Baptist gives is when he quotes the prophet Isaiah. Upon answering the next question, John announces that the savior they seek is already among them, but as yet unrecognized. John's response highlights for us an important Advent theme: Jesus has already come into the world as our savior. During Advent, we pray that we will be able to recognize Jesus' presence in our midst. Advent also reminds us that Jesus will come again to fulfill the promise of salvation. We pray that we will continue to be watchful as we anticipate that great day.

The third Sunday of Advent is also called Gaudete Sunday. Gaudete, a Latin word which means "rejoice," is taken from the entrance antiphon for Sunday's Mass. This theme is echoed in today's second reading from the first Letter to the Thessalonians. It is a reminder that Advent is a season of joy because our salvation is already at hand.



Since 1973, St. Mary's choir members have made Oplatki (Christmas Wafers) available to our parish family. We aren't always in vestibule every weekend but when we are, we're happy to help you with your selection. Wafers are also at the rectory if you miss us. The Oplatki will be available at the rectory Monday-Thursday from 9-5 p.m. and Fridays 10:30 to 6:30 p.m. The prices are \$2 for the large packet and 0.75 per single package or 3 individual for \$2.

YEAR OF SACRAMENTS • ONE WORD AT A TIME  
**Look Ahead**



©Shutterstock

The fundamental prayer of Advent is a steady beat of "Come, Lord Jesus." Together, we **look ahead** to that day when the Lord Jesus will return in glory to bring us together in the kingdom that he will present to his Father. We look ahead to the end of our pilgrimage. We anticipate our destiny in the holy season of Advent.

In so many ways, each time we celebrate the sacraments, we also look ahead. The sacraments are signs that point to the presence of the living Christ in our midst right now. The sacraments also point ahead to our destiny. Baptism, for example, makes us sons and daughters in the Son, Jesus Christ. It gives us a glimpse of the glorious inheritance and destiny that will fully and completely be ours one day, when we see God face-to-face. Our Holy Communion now looks ahead to the heavenly banquet in our Father's house.

**POPE FRANCIS'S VISION OF HEALING AND COMMUNION**

The ARCHDIOCESE OF CHICAGO in partnership with **LOYOLA PRESS**.

More on Pope Francis's Vision at [www.loyolapress.com/popefrancis](http://www.loyolapress.com/popefrancis)  
[www.ArchChicago.org](http://www.ArchChicago.org)

© 2014 Archdiocese of Chicago, Fr. Louis J. Cameli

*Appreciation Dinner  
Reservation  
January 10 2014 6:30PM*

You and your spouse are invited to complete the following reservation form to participate in our Parish Appreciation Dinner. Please return the form (no later than January 8th) if you are a volunteer for any parish ministry and would like to attend this event. Persons attending the dinner must be 18 yrs. & older.

Name \_\_\_\_\_

Name of Spouse \_\_\_\_\_

Ministry \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

III DOMINGO DE ADVIENTO

Soy la voz  
que clama  
en el desierto



© J. S. Paluch Co., Inc.

Surgió un hombre enviado por Dios, que se llamaba Juan: éste venía como testigo, para dar testimonio de la luz, para que por él todos vinieran a la fe. No era él la luz, sino testigo de la luz. Y éste fue el testimonio de Juan, cuando los judíos enviaron desde Jerusalén sacerdotes y levitas a Juan, a que le preguntaran: ¿Tú quién eres? El confesó sin reservas: -- Yo no soy el Mesías. Le preguntaron:-- Entonces, ¿qué? ¿Eres tú Elías? El dijo:-- No lo soy.--¿Eres tú el Profeta? Respondió:-- No. Y le dijeron:-- ¿Quién eres? Para que podamos dar una respuesta a los que nos han enviado, ¿qué dices de ti mismo? Contestó: Yo soy la voz que grita en el desierto: "Allanad el camino del Señor" (como dijo el Profeta Isaías). Entre los enviados había fariseos y le preguntaron: -- Entonces, ¿por qué bautizas, si tú no eres el Mesías, ni Elías, ni el Profeta? Juan les respondió: -- Yo bautizo con agua; en medio de vosotros hay uno que no conocéis, el que viene detrás de mí, que existía antes que yo y al que no soy digno de desatar la correa de la sandalia. Esto pasaba en Betania, en la otra orilla del Jordán, donde estaba Juan bautizando.

J 1, 6-8. 19-28

Colecta para el Fondo de la Jubilación de Religiosos  
13 y 14 de Diciembre

Sin contar nunca el costo, las Hnas. Elizabeth Mary, Carolyn y Bridget --y 35 mil hermanas, hermanos y sacerdotes de órdenes religiosas ancianos como ellas-- han ofrecido su vida en servicio a los demás. Muchos han trabajado durante años recibiendo salarios bajos, lo cual ha dejado a sus comunidades religiosas sin ahorros suficientes para su jubilación y sus cuidados geriátricos.

Su donativo al Fondo para la Jubilación de Religiosos proporciona fondos para recetas médicas, enfermeros y más. Sean generosos. Fondo para la Jubilación de Religiosos

Más del 93 por ciento de los donativos ayuda a los religiosos ancianos.

Arreglo del árbol de Navidad y el pesebre

18 de Diciembre .....6:00 P.M

Limpieza de la Iglesia y colocación de flores de Navidad

19 de Diciembre .....9:00 A.M

Todas las personas que nos deseen ayudar para la colocación de los árboles de Navidad y el pesebre serán bienvenidas

© J. S. Paluch Co., Inc.



Las Posadas

Posada Navideña

El coro "Voces del Alma" los invita muy cordialmente a su gran posada y a la presentación de su tradicional pastorela este sábado 20 de diciembre a las 6:00pm en el Social Center. No faltes te esperamos y disfruta con nosotros esta hermosa tradición.

AÑO DE LOS SACRAMENTOS • DE PALABRA EN PALABRA

Mirar hacia adelante



©Shutterstock

La oración fundamental del Adviento consiste en la repetición constante de: "Ven, Señor Jesús". Juntos, miramos hacia adelante, hacia el día en el que el Señor Jesús volverá en gloria para unirnos en el Reino que presentará a su Padre. **Miramos hacia adelante**, hacia el final de nuestra peregrinación. Anticipamos nuestro destino en el tiempo sagrado de Adviento.

De diversas maneras, cada vez que celebramos los sacramentos, también miramos hacia adelante. Los sacramentos son signos que señalan la presencia del Cristo vivo entre nosotros en este momento. Los sacramentos también orientan nuestro destino. El Bautismo, por ejemplo, nos convierte en hijos e hijas en el Hijo, Jesucristo. También, nos permite ver la herencia y el destino gloriosos que serán total y plenamente nuestros algún día, cuando veamos a Dios cara a cara. Nuestra Sagrada Comunión ahora mira hacia el banquete celestial en la casa de nuestro Padre.

LA VISIÓN DEL PAPA FRANCISCO SOBRE LA SANACIÓN Y LA COMUNIÓN

ARQUIDIÓCESIS DE CHICAGO en colaboración con LOYOLA PRESS.

Más de la visión del Papa Francisco disponible en [www.loyolapress.com/popefrancis](http://www.loyolapress.com/popefrancis)  
[www.ArchChicago.org](http://www.ArchChicago.org) © 2014 Arquidiócesis de Chicago, Fr. Louis J. Cameli

Retiro Juvenil

VEN Y SIGUEME"

Cristo es mi camino, verdad y vida

Enero 30, 31 y 1ro de Febrero de 2015

Para mas información llamar al : (708) 248 3425

La Cena de Apreciación

Usted ha ayudado a esta parroquia a través de sus diferentes ministerios o servicios voluntarios por ese motivo invitamos a Usted a la cena de apreciación. La fecha de este evento es el sábado 10 de enero de 2015 en el Centro Social. Abrimos las puertas a las 6:30 de la tarde. La cena será servida a las 7:00 y luego el baile. Favor de confirmar su asistencia antes del 8 de enero de 2015 llevando esta forma y depositarla en la canasta de la colecta dominical o entregándola a la rectoría.

¡POR FAVOR ADULTOS SOLAMENTE!

Nombre \_\_\_\_\_

Esposa (o) \_\_\_\_\_

Ministerio \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_



## III NIEDZIELA ADWENTU

Pojawił się człowiek posłany przez Boga - Jan mu było na imię. Przyszedł on na świadectwo, aby zaświadczyć o światłości, by wszyscy uwierzyli przez niego. Nie był on światłością, lecz /posłanym/, aby zaświadczyć o światłości. Takie jest świadectwo Jana. Gdy Żydzi wysłali do niego z Jerozolimy kapłanów i lewitów z zapytaniem: Kto ty jesteś?, on wyznał, a nie zaprzeczył, oświadczając: Ja nie jestem Mesjaszem. Zapytali go: Cóż zatem? Czy jesteś Eliaszem? Odrzekł: Nie jestem. Czy ty jesteś prorokiem? Odpart: Nie! Powiedzieli mu więc: Kim jesteś, abyśmy mogli dać odpowiedź tym, którzy nas wysłali? Co mówisz sam o sobie? Odpowiedział: Jam głos wołającego na pustyni: Prostujcie drogę Pańską, jak powiedział prorok Izajasz. A wysłannicy byli spośród faryzeuszów. I zadawali mu pytania, mówiąc do niego: Czemu zatem chrzczisz, skoro nie jesteś ani Mesjaszem, ani Eliaszem, ani prorokiem? Jan im tak odpowiedział: Ja chrzczę wodą. Pośród was stoi Ten, którego wy nie znacie, który po mnie idzie, a któremu ja nie jestem godzien odwiązać rzemyka u Jego sandała. Działo się to w Betanii, po drugiej stronie Jordanu, gdzie Jan udzielał chrztu.

J 1,6-8.19-28



Parafia Marki Bożej Częstochowskiej wyraża swoją wdzięczność tym wszystkim, którzy posługują w niej: jako lektorzy, szafarze eucharystii, chórzyci, marszałkowie, przewodniczący organizacji parafialnych, tym którzy sprzątają lub spełniają jakiegokolwiek inne posługi dla dobra parafii.

Specjalna kolacja dla wszystkich osób zaangażowanych będzie miała miejsce 10-go stycznia 2015 roku w Social Center. Przyjęcie jest tylko i wyłącznie dla osób dorosłych, którzy ukończyli 18 lat. Prosimy o wypełnienie poniższej formy i wyrzucenie do koszyka wraz z niedzielną kolektą do 8-go stycznia 2015.

Nazwisko \_\_\_\_\_

Małżonka (k) \_\_\_\_\_

Posługa \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_



## Rekolekcje Adwentowe

W tą III niedzielę adwentu, 13/14 grudnia rozpoczynamy rekolekcje adwentowe w naszej parafii. Rekolekcje będzie prowadził O. Piotr Chyła - Wikariusz Prowincja Warszawskiej Prowincji Redemptorystów. Rekolekcje trwać będą do środy 17-go grudnia. Msze św. oprócz niedzieli będą celebrowane każdego dnia o godzinie 12:00PM i o 7:00PM. Przed Mszą św. możliwość spowiedzi. Serdecznie zapraszamy do udziału w rekolekcjach.

## PORZĄDEK ŚWIĄTECZNY 2014

## SPOWIEDŹ

Poniedziałek, 22 grudnia - 7:00 P.M. to 8:00 P.M.

Wtorek, 23 grudnia - 7:00 P.M. to 8:00 P.M.

W Wigilię spowiedzi nie będzie.

## PASTERKA

Środa, 24 grudnia - 11:30 P.M. - Kolędy

Msza św. Pasterka o północy

## BOŻE NARODZENIE

Czwartek, 25 grudnia - 10:30 A.M. - Msza św.

Piątek, 26 grudnia - 7:00 P.M. - Msza św.

## NOWY ROK

Czwartek, 1 stycznia - 10:30 A.M. - Msza św.

ROK SAKRAMENTÓW • JEDNO SŁOWO DO PRZEMYŚLENIA

Spoglądaj  
w przyszłość

Podstawową modlitwą Adwentu jest

powtarzające się wezwanie: „Przyjdź, Panie

Jezus, przyjdź”. Razem wpatrujemy się w przyszłość czekając dnia, kiedy Pan Jezus powróci w chwale gromadząc nas w Królestwie ofiarowanym swemu Ojcu. **Spoglądamy w przyszłość**, aby zobaczyć koniec naszej pielgrzymki. Oczekujemy spełnienia naszego przeznaczenia podczas świętego czasu Adwentu.

Za każdym razem, kiedy sprawujemy sakramenty święte, w pewien sposób wyglądamy w przyszłość. Sakramenty są znakami wskazującymi na obecność Chrystusa, żyjącego pośród naszej rzeczywistości, w określonym czasie. Sakramenty wskazują również na nasze przeznaczenie. Chrystus, dla przykładu, czyni z nas braci i siostry w Synu, Jezusie Chrystusie. Pozwala nam również zobaczyć przez krótki moment wspaniałe dziedzictwo i przeznaczenie, które pewnego dnia w pełni i do końca będzie naszym udziałem. Wtedy zobaczymy Boga twarzą w twarz. Nasza święta Komunia już teraz wygląda w przyszłość niebiańskiej uczy w domu naszego Ojca.

## ISTOTA UZDROWIENIA I KOMUNII WEDŁUG PAPIEŻA FRANCISZKA

The ARCHDIOCESE OF CHICAGO in partnership with **LOYOLA PRESS**.More on Pope Francis's Vision at [www.loyolapress.com/popefrancis](http://www.loyolapress.com/popefrancis)[www.ArchChicago.org](http://www.ArchChicago.org)

© 2014 Archdiocese of Chicago, Fr. Louis J. Cameli

## Parafia Matki Bożej Częstochowskiej

### Prasa Katolicka

Tak jak w każdą niedzielę tak również i dzisiaj wychodząc z kościoła można nabyć nowy numer Tygodnika Katolickiego „Niedziela”. Znajdziemy tam bardzo ciekawe artykuły na temat życia kościoła w Polsce także naszej Archidiecezji. Czytając ten tygodnik a także inne publikacje np.: „Różaniec”, „Anioł stróż”, „W Naszej Rodzinie”, „Tak rodzinie” pogłębiamy naszą wiarę oraz miłość do Boga i Kościoła.



### Sprzątanie Kościoła !

Ze względu na zbliżające się święta bardzo prosimy o pomoc w sprzątaniu kościoła w piątek 19-go grudnia o godz. 9:00 z rana i ofiarowanie jednej lub dwóch godzin swojego czasu na przedświąteczne czyszczenie kościoła.

### Przypominamy o ...

kilku dobrych i użytecznych stronach internetowych, na których można znaleźć wiele ciekawych informacji na temat aktualnych wydarzeń dziejących się w Polsce jak i w Kościele.

[www.naszdziennik.pl](http://www.naszdziennik.pl)  
[www.radiomaryja.pl](http://www.radiomaryja.pl)  
[www.tv-trawam.pl](http://www.tv-trawam.pl)

Zapraszamy chętnych do ubierania choinek w naszym kościele dnia 18 grudnia o godzinie 6:00PM. Tradycją już było że w to przygotowywanie choinek w sposób szczególny włączył się Chór Millenium. Bóg Zapłać



### St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

### Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

### Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

#### CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

#### ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

#### MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

\_\_\_\_\_  
First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

\_\_\_\_\_  
Address / Adres / Dirección

\_\_\_\_\_  
City / Miasto / Ciudad

\_\_\_\_\_  
Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

\_\_\_\_\_  
Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.